

Философические письма. Русско-европейский диалог. 2023. Т. 6, № 3. С. 247–253.

Philosophical Letters. Russian and European Dialogue. 2023. Vol. 6, no. 3. P. 247–253.

Рецензия на книгу / Book Review

УДК 130.2

doi:10.17323/2658-5413-2023-6-3-247-253

ФИЛОСОФСКАЯ ВСТРЕЧА СКВОЗЬ СТОЛЕТИЕ

Рецензия на книгу: *Бергсон А. Духовная энергия. Статьи и выступления* [пер. с фр.].

М.; СПб.: Центр гуманитарных инициатив, 2023. 208 с.

Алина Андреевна Жукова

Национальный исследовательский университет

«Высшая школа экономики»,

Москва, Россия, aazhukova@hse.ru



Благодарности: Статья подготовлена в рамках Программы фундаментальных исследований Национального исследовательского университета «Высшая школа экономики» (НИУ ВШЭ).



Ссылка для цитирования: Жукова А. А. Философская встреча сквозь столетие // Философические письма. Русско-европейский диалог. 2023. Т. 6, № 3. С. 247–253. doi:10.17323/2658-5413-2023-6-3-247-253.

Academic Life. Reviews

THE PHILOSOPHICAL ENCOUNTERING THROUGH THE CENTURY

Review of the book: *Bergson H. “Spiritual Energy”* [Transl. from the French].

Moscow; St. Petersburg: Center for Humanitarian Initiatives, 2023. 208 p.

Alina A. Zhukova

National Research University “Higher School of Economics”,

Moscow, Russia, aazhukova@hse.ru



Acknowledgments: The article was prepared within the framework of the Basic Research Program at the National Research University “Higher School of Economics” (HSE University).



For citation: Zhukova, A. A. (2023) “The Philosophical Encountering Through the Century”, *Philosophical Letters. Russian and European Dialogue*, 6(3), pp. 247–253. (In Russ.). doi:10.17323/2658-5413-2023-6-3-247-253.

«**Д**уховная энергия» Анри Бергсона — это авторский сборник, в котором представлены переработанные, иногда весьма основательно, тексты выступлений, лекций и статей французского философа за период с 1901 по 1913 год, расположенные, однако, не в хронологическом порядке. На французском языке он был издан в 1919 году, после Первой мировой войны, но целиком до настоящего времени переведен не был. Отдельные статьи вошли в [Бергсон, 1913–1914], оставшиеся тексты включены в [Бергсон, 2010]. Рецензируемое сочинение традиционно для бергсоновского наследия выходит в серии «Книга света», что само по себе уже является знаком качества благодаря бессменному главному редактору серии Светлане Яковлевне Левит. Переводчиком, как и в случае сборника 2010 года, выступила главный знаток А. Бергсона в России Ирина Игоревна Блауберг. Она же снабдила текст критическими комментариями и написала сопроводительную статью, в которой показала, как «Духовная энергия» вписывается в качестве одной из вех в развитие «позитивной метафизики» французского философа.

Своеобразным ключом к пониманию идеи сборника является краткое предисловие самого Бергсона, состоящее из двух абзацев, где он ссылается на «доброжелательные советы» неких друзей, которые были очень настойчивы в своих



напоминаниях издать неопубликованные и опубликованные, но на других языках, работы. Возможно, в этом не стоит видеть большее, чем просто фигуру речи и дань традиции. Таких работ у Бергсона набралось на два тома. В первый из них вошли тексты, посвященные проблемам психологии и философии, а во второй, известный нам как «Мысль и движущееся» (1934), — работы о методе (с. 7). Своеобразие этого предисловия заключается в том, что хоть Бергсон и указывает, что обсуждаемые проблемы философии и психологии сводятся к вопросу о *духовной энергии*, тем не менее, как отмечает И. И. Блауберг в сопроводительной статье, само это понятие Бергсон употребляет очень редко и поэтому данное авторское указание проблемно и требует объяснения (с. 180). Дело в том, что спиритуализм Бергсона восходит к традиции французского спиритуализма, к Мен де Бирану, причем у одного из представителей данного течения, идейного предшественника Бергсона Феликса Равессона понятие *духовной энергии* уже встречается. Самого Бергсона энергия начинает интересовать довольно рано. Сначала он обсуждает закон сохранения энергии в «Опыте о непосредственных данных сознания» (1889) — в контексте проблемы детерминизма, затем в «Творческой эволюции» (1907) он расширяет контекст, рассматривая роль энергии в эволюционных процессах. По мнению философа, залог выживания человечества — в накоплении *духовной энергии*, в восхождении в сферу духа. Как заключает Блауберг, «в его спиритуализме, или неоспиритуализме, утверждающем онтологическую первичность *духовного начала мира*, совершенно оправдан и правомерен вывод об “энергетическом” потенциале такого начала, противодействующего процессам энтропии, идущим в мире» (с. 183). Поэтому вопрос о *духовной энергии* органичен общей линией развития бергсоновской мысли. Тем не менее при чтении необходимо иметь в виду, что некоторые статьи сборника были написаны позже «Творческой эволюции», когда Бергсон уже продвинулся в своих поисках. Это позволяет Блауберг сделать вывод о том, что «*Духовную энергию*» можно рассматривать как работу переходного периода на пути к «Двум источникам морали и религии» (1932).

Сборник состоит из семи текстов. Первые два — «Сознание и жизнь» и «Душа и тело» — посвящены философским проблемам. Наиболее содержательной оказывается первая статья — «Сознание и жизнь», в которой Бергсон емко излагает свои идеи, высказанные ранее в «Творческой эволюции», дополняя их новыми. В частности, очень интересным оказывается рассуждение о линиях фактов, рассмотрение которых может привести ученого к достоверности. Во второй работе, «Душа и тело», путем анализа соотношения ментальной и церебральной деятельности, сознания и мозга автор рассматривает взаимосвязь

души и тела. Он выступает против представления о том, что сознание является лишь копией, отражением процессов, происходящих на физическом уровне в мозге человека, критикуя психофизиологический параллелизм. Эта проблема не раз возникает в сборнике, но, возможно, самый эlegantный аргумент в пользу своего мнения Бергсон формулирует в третьей работе: копирование мозга сознанием является избыточностью, от которой природа, как правило, стремится избавиться всеми силами (с. 53). Но вернемся ко второму тексту, где дается позитивное описание функций мозга. Для Бергсона это *орган пантомимы*, роль которого заключается в выражении в движениях жизни духа (с. 37), это *орган внимания к жизни* (с. 38), *орган словесной памяти* (с. 39). Философ выступает против представления о том, что мозг сохраняет воспоминания прошлого. Скорее мозг «маскирует прошлое», выделяя то, что может быть потом полезным. О соотношении ментальной и церебральной деятельности он пишет следующее: «Выделяя из духа то, что выражается вовне в движении, заключая дух в эту моторную рамку, он чаще всего ограничивает его кругозор, но вместе с тем придает эффективность его действию» (с. 44). Деятельность мозга, таким образом, — лишь ничтожная часть общей ментальной деятельности. Более того, Бергсон предполагает, что *дух просто использует тело*, а потому вполне возможно если не бессмертие, то посмертное существование души.

Когда в тексте заходит речь о мозге, то сразу же говорится и о том, как изменения мозгового вещества отражаются на человеке, о болезнях (мыслителя интересуют различные душевные недуги, афазия и др.). Мы полагаем, что Бергсон обращается к психологии и парапсихологии для прояснения и уточнения своей философской концепции. Этим же можно объяснить и ахроническое расположение статей сборника.

Следующие четыре работы Бергсон посвящает различным проблемам психологии. Они читаются настолько легко, что возникает соблазн начинать знакомство со сборником именно с них. Однако, чтобы следовать задумке автора, мы настоятельно советуем от этого воздержаться. В работе «*Духи умерших*» и изучение психических явлений» философ выступает с критикой новоевропейской науки, предлагая расширить сферу изучаемых феноменов, добавив туда психические явления. Для Бергсона они так же фактуальны, как и физические явления (с. 47–48). Например, тот факт, что у человека перед смертью пробегает вся жизнь перед глазами, философ объясняет ослаблением мозговой деятельности, в результате чего теряется внимание к жизни. И тогда дух ничем не ограничивается и прорывается (с. 55–56). Работа «*Сновидение*» была написана под влиянием «*Толкований сновидений*» З. Фрейда. Согласно Бергсону, во сне у нас есть та же душевная жизнь, что и при бодрствовании, за ис-

ключением усилия сосредоточения — во сне сознание расслаблено (с. 73). Как и в случае с панорамным видением жизни перед смертью, ситуации дежавю и дежавекю в статье «Воспоминание настоящего и ложное узнавание» Бергсон объясняет через потерю внимания к жизни, через расслабление, которое есть и во время сна. Наконец, в работе «Интеллектуальное усилие» он рассматривает еще одно психологическое явление — умственное усилие, которое противопоставляет обсуждаемому в то время в психологии произвольному вниманию.

Заключительная статья «Мозг и мышление: философская иллюзия» возвращает читателя вновь к философским проблемам. В этой работе Бергсон представляет свою критику психофизиологического параллелизма, показывая, как обоснование тезиса параллелизма делает реалиста идеалистом, а идеалиста реалистом. При этом он использует язык диалектики, привычный для своих оппонентов. Интересно, что заключает последнюю статью (и сборник) Анри Бергсон словами: «Этот критический обзор необходим и может служить отправной точкой для теории духа, рассматриваемой в ее отношениях с детерминизмом природы» (с. 144). Таким образом, можно предположить, что для Бергсона философские и психологические проблемы сходятся именно в этой точке — проблеме психофизиологического параллелизма, и лишь при ее преодолении возможно развитие и позитивной метафизики, и психологии.

В заключение нам кажется необходимым обсудить вполне резонный вопрос, который возникает при написании рецензии на книгу, впервые изданную более столетия назад: почему сейчас, в 2020-х годах, важно переиздавать Бергсона в новом переводе с добротными комментариями? Разумеется, если бы сборник не опоздал на столетие, он бы не остался незамеченным в той атмосфере бергсоновского интеллектуального взрыва, которая сложилась в России в 1900–1910-е годы. Тогда, как показал Модест Колеров в недавней статье, мыслитель стал «символом актуальной европейской философии» [Колеров, 2023, с. 163], а его концепция «жизненного порыва» явилась философской санкцией для оправдания революционности русской интеллигенции, которая уже была увлечена «богоискательством» и «богостроительством» [Там же]. Именно поэтому так скоро было издано собрание сочинений Бергсона, о котором говорилось выше. Ведь Россия стала одной из стран, где эти редкие тексты, которые «друзья» Бергсона так советовали ему переиздать, появились раньше, чем в самой Франции. На наш взгляд, ключ к пониманию ценности этой публикации можно найти в монографии [Нэтеркотт, 2008]. Во введении автор так объясняет свое использование понятия «встреча» в контексте исследования места бергсоновской философии в России (вместо понятия «влияние»):

«Мы имеем дело с двумя “излучателями”, двумя силами или, если следовать образу “сцены”, с двумя протагонистами... Две “стороны” могут понять друг друга, обращаясь к общим истокам» [Там же, с. 57]. Поэтому, на наш взгляд, переиздание подобного сборника сейчас нужно потому, что современная русская мысль претендует на то, чтобы быть наследницей русской философии начала XX века, являвшейся одной из сторон той *встречи*, которая случилась с Анри Бергсоном столетие назад. А о ее успешности предоставим возможность судить каждому читателю самостоятельно.

Список источников

Бергсон А. Собрание сочинений. СПб.: Изд. М. И. Семенова, 1913–1914. Т. 1–5.

Бергсон А. Избранное: Сознание и жизнь / пер. с фр. И. И. Блауберг. М.: РОССПЭН, 2010. 398 с.

Колеров М. А. Интеллектуальный взрыв Анри Бергсона в России: новые документы (1912–1914, 1932) // Философические письма. Русско-европейский диалог. 2023. Т. 6, № 2. С. 162–191.

Нэтеркотт Ф. Философская встреча: Бергсон в России (1907–1917) / пер. с фр. и предисл. Ирины Блауберг. М.: Модест Колеров, 2008. 432 с.

References

Bergson, H. (1913–1914) *Sobranie sochinenii* [Collected works] (5 vols). St. Petersburg: M. I. Semenova Publ.

Bergson, H. (2010) *Izbrannoe: Soznanie i zhizn'* [Selected: Consciousness and Life]. Transl. from the French by I. I. Blauberger. Moscow: ROSSPEN.

Kolero, M. A. (2023) “Henri Bergson’s Intellectual Explosion in Russia: new documents (1912–1914, 1932)”, *Philosophical Letters. Russian and European Dialogue*, 6(2), pp. 162–191. (In Russ.). doi:10.17323/2658-5413-2023-6-2-162-191.

Neterkott, F. (2008) *Filosofskaya vstrecha: Bergson v Rossii (1907–1917)* [Philosophical Meeting: Bergson in Russia (1907–1917)]. Transl. from the French and preface by Irina Blauberger. Moscow: Modest Kolero.

Информация об авторе: Алина Андреевна Жукова — стажер-исследователь Международной лаборатории исследований русско-европейского интеллектуального диалога Национального исследовательского университета «Высшая школа экономики» (НИУ ВШЭ). Адрес: Российская Федерация, 105066, Москва, ул. Старая Басманная, д. 21/4.

Information about the author: Alina A. Zhukova — Research Assistant at the International Laboratory for the Study of Russian and European Intellectual Dialogue, National Research University “Higher School of Economics” (HSE University). Address: 21/4 Staraya Basmannaya Str., Moscow, 105066, Russian Federation.

Автор заявляет об отсутствии конфликта интересов.

The author declares no conflicts of interests.

Статья поступила в редакцию 22.07.2023;
одобрена после рецензирования 01.09.2023;
принята к публикации 10.09.2023.

The article was submitted 22.07.2023;
approved after reviewing 01.09.2023;
accepted for publication 10.09.2023.